



Для немедленной публикации: 29.08.2017

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ ГРАНТОВ НА СУММУ ПОЧТИ В 500 000 ДОЛЛАРОВ ЧЕРЕЗ ФОНДЫ YAHOO COMMUNITY FUND КОМПАНИИ OATH ДЛЯ ОКРУГА НИАГАРА (NIAGARA COUNTY) И ЛОКПОРТА (LOCKPORT)

Проекты финансируют подготовку кадров, повышение уровня грамотности, малый бизнес, инициативы развития муниципалитетов и создание рабочих мест в Западном Нью-Йорке (Western New York)

Сегодня губернатор Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) объявил получателей выделенного корпорацией Empire State Development финансирования из фонда Yahoo Community Benefit Fund компании Oath для Локпорта (Lockport) и фонда Yahoo Community Fund компании Oath для округа Ниагара (Niagara County). Oath является дочерней компанией Verizon, которой принадлежат более 50 торговых марок в сфере мультимедиа и технологий, включая AOL и недавно приобретенную Yahoo. В рамках заключенного Oath соглашения с корпорацией Empire State Development на сумму 170 млн долларов по созданию центра обслуживания клиентов, а также расширению существующего центра хранения и обработки данных в округе Ниагара (Niagara County) в 2015 году был создан фонд Community Fund, дополняющий обязательство, принятое компанией перед Локпортом (Lockport) в 2010 году и реализуемое через фонд Community Benefit Fund. Инициатива по развитию муниципалитетов является частью принятых компанией Oath обязательств по стимулированию экономического развития в Западном Нью-Йорке (Western New York) — центре технического совершенства для компании. В цикле финансирования на 2017 год на 20 проектов было выделено 427 826 долларов. Компания Oath обязалась ежегодно с 2015 по 2021 год инвестировать до 500 000 долларов в муниципальные организации в Локпорте (Lockport) и окружающих районах.

«С помощью стратегических инвестиций, направленных на поддержку образования и развития в муниципалитетах Западного Нью-Йорка (Western New York), мы развиваем экономику и стимулируем рост и процветание текущего и будущего поколений, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo).** — Эти проекты будут способствовать росту муниципалитетов и реализации наших усилий по созданию более сильного штата Нью-Йорк для всех».

«Ключом к перестройке нашей экономики являются стратегические партнерства с работодателями частного сектора, намеренными инвестировать в наши

муниципалитеты, — **добавила вице-губернатор Кэти Хоукл (Kathy Hochul), объявившая сегодня 20 победителей.** — Цели фонда Yahoo Community Fund для округа Ниагара (Niagara County) и фонда Community Fund Benefit отражают приоритеты, установленные губернатором Куомо (Cuomo) и корпорацией Empire State Development, и посредством наших совместных усилий мы осуществляем подготовку высококвалифицированных сотрудников, одновременно расширяя возможности для нового поколения жителей Западного Нью-Йорка (Western New York)».

Пол Бонаро (Paul Bonaro), старший директор подразделения по хранению и обработке данных компании Oath: «В основе деятельности компании Oath лежат ее ключевые ценности, и она одна из тех, кто создает будущее. Вот почему мы приняли обязательство инвестировать 3,5 млн долларов в течение семи лет в другие движимые ценностями организации, которые создают и формируют будущее в области образовательных программ STEM, экологии и экономического развития в Западном Нью-Йорке (Western New York). Успех нашей деятельности на местах является результатом не только работы наших талантливых инженеров и специалистов, но и дружественной для бизнеса среды, в которой мы работаем. Компания Oath с большим удовольствием будет продолжать наше взаимовыгодное сотрудничество в Западном Нью-Йорке (Western New York)».

Президент, генеральный директор и полномочный представитель корпорации Empire State Development Говард Земски (Howard Zemsky): «Благодаря фонду Yahoo Community Fund для округа Ниагара (Niagara County) корпорация ESD создала партнерство с компанией Oath, которое обеспечит финансирование целого ряда проектов в регионе. Проекты, получившие сегодня финансирование, были выбраны благодаря их стратегической значимости, поскольку они стимулируют развитие трудовых ресурсов в соответствии со стратегией экономического развития, реализацию которой Региональный совет экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Regional Economic Council) осуществляет в регионе».

Председатель Законодательного собрания округа Ниагара (Niagara County Legislature) Уильям Кейт Макнейл (Wm. Keith McNall): «Я рад, что корпорация Empire State Development обеспечила финансирование такому большому числу предприятий в округе Ниагара (Niagara County), которые оказывают положительное влияние на свои муниципалитеты. Для меня особенно важно, что это инвестиции в культурные и исторические объекты Локпорта (Lockport), где расположена компания Yahoo!, а также в финансирование образовательных программ STEM для молодежи Локпорта и восточной части округа Ниагара (Eastern Niagara County) в таких разных сферах, как робототехника и сельскохозяйственные науки. Положительные результаты, наблюдаемые в муниципалитете, где работает компания Yahoo!, способствуют реализации усилий администрации нашего округа по привлечению лучших работодателей в округ Ниагара (Niagara County)».

Мэр города Ниагара-Фолс (Niagara Falls) Пол Дайстер (Paul Dyster): «Наш регион гордится тем, что открывает двери растущему рынку труда благодаря критически важным инвестициям от губернатора Куомо (Cuomo) и фонда Yahoo Community Fund. Эта инновационная программа дает необходимую поддержку,

обеспечивающую предприятиям и работникам округа Ниагара (Niagara County) место в авангарде технического сектора на долгие годы».

Мэр Локпорта (Lockport) Анна Маккэффри (Anne McCaffrey): «Наш великий город Локпорт (Lockport) продолжает значительное экономическое развитие благодаря губернатору Куомо (Cuomo) и таким компаниям, как Oath, с ее фондом Yahoo Community Fund. И штат, и Oath понимают важность инвестирования в муниципалитет, а также его жителей для обеспечения успешности компаний».

Корпорация ESD рассматривала предложения, связанные с реализацией одного или нескольких из трех ключевых для Регионального совета экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Regional Economic Development Council, WNY REDC) факторов, изложенных в стратегическом плане REDC «Стратегия процветания: реализация разумного роста, стимулирование культуры предпринимательства и подготовка кадров» (A Strategy for Prosperity: Implement Smart Growth, Foster a Culture of Entrepreneurship, and Prepare our Workforce), и/или поддерживающие одну из важных отраслей региона.

Следующий этап ежегодного финансирования начнется весной 2018 года выделением из двух фондов суммы до 500 000 долларов.

Yahoo Community Fund компании Oath для округа Ниагара (Niagara County) — проекты, получившие финансирование от корпорации Empire State Development

Проект «Вовлечение Ниагары» (Engaging Niagara) — расширение деятельности Центра для женщин-предпринимателей E-Network на округ Ниагара (Niagara County) — грант в размере 18 500 долларов

Канисийский колледж (Canisius College)

Сеть E-Network разработана специально для женщин-предпринимателей, и координацию ее деятельности будет осуществлять женщина-владелица бизнеса из округа Ниагара (Niagara County), которая также станет наставником для всех участниц программы.

Центр повышения грамотности среди взрослого населения Ниагара-Фолс (Niagara Falls Adult Literacy Drop In Center) — проект «Пригласи взрослого учащегося» (Hire An Adult Learner Project) — грант в размере 13 575 долларов

Некоммерческая организация Literacy New York Buffalo-Niagara

Планируется создание Центра повышения грамотности среди взрослого населения Ниагара-Фолс (Adult Literacy Drop In Center in Niagara Falls) с целью повышения уровня грамотности среди жителей округа Ниагара (Niagara County) и предоставления им возможности трудоустройства или дальнейшего обучения.

Программа «Полный вперед!» (Full STEAM Ahead) — грант в размере 15 000 долларов

Некоммерческая организация Niagara Falls Boys & Girls Club (NFBGC)

«Полный вперед!» (Full STEAM Ahead) — это программа дополнительного образования, сочетающая в себе целый ряд направлений, в том числе эмпирические знания, природоохранную деятельность, информатику, основы технологии и ряд практических задач, решаемых с помощью планшетных

компьютеров. NFBGC будет работать со школьным районом Ниагара-Фолс (Niagara Falls School District) над планированием и разработкой мероприятий вместе с сотрудниками школ по практическому применению учащимися ежедневно получаемых знаний.

Проект обучения муниципальных медицинских работников в Ниагаре (Niagara Community Care Coordination, NCCC) координации деятельности — грант в размере 19 557 долларов

Медицинский центр Niagara Falls Memorial Medical Center (NFMMS)
Уникальное партнерство в сфере профессиональной подготовки между NFMMS и NCCC обеспечит бесплатное обучение координации медицинской деятельности 60 местным жителям, работающим в настоящее время или ищущим работу в медицинских, социальных или муниципальных учреждениях. Основная цель обучения заключается в выработке различных практических и теоретических навыков многопрофильного медицинского ухода.

Выездная образовательная программа для школьников на 2017-2018 учебный год «Кремневые ружья и костры совета» (Flintlocks and Council Fires) — грант в размере 30 750 долларов

Ассоциация Old Fort Niagara Association
Знакомство учащихся всего региона с ранней историей Западного Нью-Йорка (Western New York) через создание новой программы на 2017-2018 учебный год под названием «Кремневые ружья и костры совета — форт Ниагара в военное и мирное время» ("Flintlocks and Council Fires: Fort Niagara in War and Peace"), которая будет рассказывать об истории региона Ниагары (Niagara Region), а также поселениях коренных народов, французов, британцев и первых американцев. Данная программа будет предусматривать интерактивные информативные занятия для школьников.

Обеспечение доступа к береговой линии и дикой природе в ущелье Niagara Gorge — грант в размере 100 000 долларов

WNY Land Conservancy
Проект обеспечит доступ населения к ущелью Niagara Gorge вдоль реки Ниагара (Niagara River) в г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls) и восстановление экосистем. Его составляющие включают: сбор семян диких растений и их выращивание, контроль инвазивных видов, высадка местных растений и улучшение общественных парков в районе ущелья Niagara Gorge.

Проекты, получившие финансирование из фонда Yahoo Community Benefit Fund компании Oath

«Дань зрителям шлюзов» (Lock Tender Tribute) — грант в размере 30 000 долларов

Корпорация Lockport Locks Heritage District
Задача проекта, вдохновленного сделанной в 19 веке фотографией зрителей шлюзов, сидящих на ступеньках знаменитого пролета из пяти шлюзов (Flight of Five Locks) в Локпорте (Lockport), заключается в создании ростовых бронзовых скульптур тех самых зрителей шлюзов, которые будут сидеть на реконструированных ступеньках пролета из пяти шлюзов.

Инициатива BISON Scholarship Initiative в округе Ниагара (Niagara County) — грант в размере 10 000 долларов

Некоммерческая организация BISON Children's Scholarship Fund

Финансирование обучения в частных начальных школах для семи детей из малообеспеченных семей Локпорта (Lockport) по их выбору на 2017-2018 учебный год.

Программа для разных поколений компании Dale Association — приобретение планшетных компьютеров для обучения чтению, письму и истории — грант в размере 13 019 долларов

Dale Association, Inc.

Этот грант обеспечит финансирование покупки планшетных компьютеров Lenovo и соответствующего программного обеспечения и оборудования, которые будут использоваться учащимися начальных школ, участвующих в Программе разных поколений по обучению чтению, письму и истории (Intergenerational Program for reading, writing, and History, HISTOP).

Программа обучения катанию на коньках (Learn to Skate Program) — грант на 12 375 долларов

Ледовая арена и спортивный центр в Локпорте (Lockport Ice Arena and Sports Center)

Финансирование программы обучения катания на коньках (Learn to Skate) для детей, чьи семьи не могут себе этого позволить.

Программа для доцентов-стажеров — грант на 4671 доллар

Историческое общество округа Ниагара (Niagara County Historical Society)

Теоретическая и практическая подготовка учащихся среднего и старшего звена в качестве доцентов-стажеров/кураторов программ в Центре истории Ниагары (History Center of Niagara).

Армия спасения (The Salvation Army) в Локпорте (Lockport) — программа «Наведение мостов» (Bridging the Gap) — грант в размере 30 000 долларов

Армия спасения (The Salvation Army) — Локпорт (Lockport)

Финансирование проекта «Наведение мостов» (Bridging the Gap) — уникальной программы работы с находящимися под следствием подростками и молодежью в возрасте от 16 до 19 лет, относящейся к группе риска и группе высокого риска, по всему округу Ниагара (Niagara County).

AgLab — «практическая лаборатория» для обучения и исследований — грант в размере 20 913 долларов

Кооперативный филиал Корнельского университета округа Ниагара (Cornell Cooperative Extension of Niagara County)

Образовательная программа компании AgLab на базе STEM разработана для популяризации образования в сфере сельского хозяйства и продовольственных систем с обеспечением рационального использования ресурсов окружающей среды посредством практического, основанного на конкретных запросах обучения и мероприятий для молодежи, взрослых и семей.

Проект «За пределами нашего мира» (Out of this World Education) — грант в размере 8217 долларов

Католическая школа DeSales (DeSales Catholic School)
Проект «За пределами нашего мира» (Out of the World Education) обеспечит заинтересованность учащихся и изучение ими космоса в рамках программ STEM.

Ремонт пункта выдачи заказанных билетов/кассы — грант в размере 50 000 долларов

Historic Palace Inc.

Ремонт пункта выдачи заказанных билетов и кассы не только обеспечит столь необходимое улучшение внешнего вида, но и повысит функциональные возможности пункта продажи билетов компании Palace, а также создаст дополнительный источник доходов.

Проект «В тепле и безопасности» (Tucked in Safe and Secure) — грант в размере 24 937 долларов

Lockport CARES, Inc.

Данное финансирование предоставит удобные и чистые кровати, в которых отсутствуют клопы, всем постояльцам центров размещения бездомных, а также обеспечит необходимую пожарную безопасность, личную безопасность и защиту всем жителям, волонтерам и сотрудникам таких центров.

Проект капитального ремонта — грант в размере 6512 долларов

Youth Mentoring Services of Niagara County

Финансирование реконструкции здания внутри и снаружи, что создаст более дружелюбную обстановку для семей и детей, использующих эти услуги в течение года.

Центр повышения грамотности в Локпорте (Lockport Literacy Drop-In Center) — грант в размере 10 000 долларов

Некоммерческая организация Literacy New York Buffalo-Niagara

Финансирование первого Центра повышения грамотности в Локпорте (Lockport Literacy Drop-In Center) для обеспечения малограмотным взрослым людям доступа к обучению базовым навыкам чтения или изучению английского как второго языка в удобное время в смешанных группах по месту жительства.

Команда робототехники средней школы Локпорта (Lockport High School Robotics team) Warlocks Team 1507 — грант в размере 5000 долларов

Lockport Robotics Inc.

Финансирование участия старшеклассников в конкурсах по программированию и прочих конкурсах в рамках программы STEM.

Подготовка руководящих кадров в муниципалитетах — грант в размере 4800 долларов

Leadership Niagara

Оказание содействия организации Leadership Niagara в реализации программ обучения для жителей поселка или города Локпорт (Lockport).

Подробную информацию о фонде Yahoo Community Fund для округа Ниагара (Niagara County) см. на сайте

<http://www.esd.ny.gov/BusinessPrograms/YahooFund.html>.

О корпорации Empire State Development

Empire State Development — это главное агентство по экономическому развитию Нью-Йорка. Миссия ESD состоит в обеспечении мощной и растущей экономики, стимулировании создания новых рабочих мест и экономических возможностей, повышении доходов штата и его муниципалитетов, а также создании стабильных и многообразных местных экономик. Путем использования займов, грантов, налоговых кредитов и других форм финансовой помощи ESD стремится расширить инвестиции и рост частного бизнеса, чтобы подстегнуть создание рабочих мест и поддержать преуспевающие сообщества во всем штате Нью-Йорк. Корпорация ESD также является основным административным ведомством по надзору за региональными советами экономического развития (Regional Economic Development Councils), созданными губернатором Куомо (Cuomo), а также продвижению знаменитого туристического бренда «Я люблю Нью-Йорк» ("I Love NY"). Более полная информация о назначенных региональных советах и корпорации ESD приведена на веб-сайтах <http://www.regionalcouncils.ny.gov> и www.esd.ny.gov.

О компании Oath

Oath, дочернее предприятие Verizon, — это ориентированная на ценности компания, стремящаяся создавать бренды, которые нравятся людям. Наш динамичный пакет из 50+ торговых марок в сфере мультимедиа и технологий охватывает более миллиарда человек по всему миру. Являясь глобальным лидером в сфере цифровых и мобильных решений, компания Oath формирует будущее мультимедиа. Больше информации об Oath см. на сайте www.oath.com.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418